

ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置 よくある質問 (FAQs)

更新: 2020年8月18日

借主の FAQs

1. 住宅の借主はどのような方法でロサンゼルス郡の COVID-19 家賃救済処置を申請できますか?
2. このプログラムの申請は誰を対象としていますか?
3. ロサンゼルス市の居住者はこのプログラムの対象ですか?
4. 商業施設はこの賃貸支援の受給資格がありますか?
5. COVID-19 が原因で家賃が払えなくなった場合どうなりますか?
6. 自分の収入が世帯平均収入の 30% であるかどうかを知る方法がありますか?
7. 自分の収入が世帯平均収入の 50% であるかどうかを知る方法がありますか?
8. 家賃補助金の対象者はどのように選ばれますか?
9. どの郵便番号がハイリスクとされていますか?
10. Section 8 Housing Choice または Veterans Affairs Supportive Housing (VASH) バウチャーを受け取っている、もしくはプロジェクトベース (公営住宅) の Section 8 や公共住宅に住んでいる場合、ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置を受ける資格がありますか?
11. 家賃補助金は誰に対して支払われますか?
12. 家主は、自身が家賃の補助金を受けるために何かする必要がありますか?
13. ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置に基づく家賃補助金の受給資格を確認するにはどのような情報を提出する必要がありますか?
14. 借主が家賃補助金の対象となった場合、家主に払い済みの家賃の払戻を受けることができますか?
15. 世帯に複数の大人が住んでいますが、各自申請する必要がありますか?
16. 英語以外の言語でのオンライン申請は可能ですか?
17. 申請には米国市民である必要はありますか?
18. 今回申請することは可能ですか?
19. 家主は、家賃補助金を受け取ることによって課税されますか?
20. 借主として、これを申請する際に家賃が滞納されている必要はありますか?
21. モービルホームを所有しているが、地主にスペース使用料を支払っている場合、申請する資格はありますか?
22. 部屋を借りている場合には申請する資格はありますか?

家主向けのよくある質問

1. 借主に代わって家賃補助金を申請することはできますか?

ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置 よくある質問 (FAQs)

更新: 2020年8月18日

2. 家賃補助金は未払いの家賃、または現在すでに未払いとなっている家賃に充てることはできますか?
3. 家賃補助金は延滞料またはその他の手数料もカバーしますか?
4. 私の借主が家賃の補助金を受け取ることになりますか?
5. 1099を受け取りますか?
6. W-9を提出する必要はありますか?
7. プログラムに関して家主が同意しなければならない条件は何ですか?
8. 支払いの受取りは一括それとも毎月のどちらになりますか?

借主向けのよくある質問

1. **住宅の借主はどのような方法でロサンゼルス郡の COVID-19 家賃救済処置を申請することができますか?**

借主は <https://211la.org/lacounty/rentrelief> よりオンライン申請を行う必要があります。8月17日(月)から8月31日(月)まで受け付けています。コンピューターにアクセスできない場合は、2-1-1へ電話し、担当者が代理でオンライン申請をすることができます。このホットラインは、様々な言語に対応する担当者が、申込期間中毎日8:00 AMから8:00 PMまで対応しています。

2. **このプログラムの申請は誰を対象としていますか?**

援助は、COVID-19 パンデミックにより経済的に影響を受ける所得適格世帯に提供され、以下に限定されます:

- 現在、世帯平均収入の30%に入る人は、最大\$10,000を受け取ることができます。
- 現在、世帯平均収入の50%に入る人は、最大\$7,500を受け取ることができます。

3. **ロサンゼルス市の居住者はこのプログラムの対象ですか?**

ロサンゼルス市の居住者はこのプログラムの対象外です。311 または (213) 473-3231 にお電話、または www.lacity.org/myla311 にアクセスしてリソース詳細についてご覧ください。

4. **商業施設はこの賃貸支援の受給資格がありますか?**

いいえ、商業施設はこのロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置を受ける資格がありません。このプログラムは住宅用に限定されています。

ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置 よくある質問 (FAQs)

更新: 2020年8月18日

ビジネス向け支援については、ロサンゼルス郡防災センター(833) 238-4450 まご連絡いただくか、または lacountyhelpcenter.org をご覧ください。

5. COVID-19 が原因で家賃が払えないとは、どのような場合を指しますか？

- 職場の閉鎖または業務時間の短縮による収入の損失。
- 保育所または学校が閉鎖されているため、収入を損失または保育費が増加した。
- あなたまたは COVID-19 に罹患している家族の医療費。
- 2020年3月13日以降の政府命令の緊急措置による収入の損失。

6. 自分の収入が世帯平均収入の 30%であるかどうかを知る方法がありますか？

同居している 18 歳以上の全ての成人の収入を含む総世帯収入が、下記の表に記載されている世帯規模の金額以下である場合資格を有しています:

世帯規模	1人	2人	3人	4人	5人	6人	7人	8人
収入制限	\$23,700	\$27,050	\$30,450	\$33,800	\$36,550	\$39,250	\$41,950	\$44,650

7. 自分の収入が世帯平均収入の 50%であるかどうかを知る方法がありますか？

同居している 18 歳以上の全ての成人の収入を含む総世帯収入が、下記の表に記載されている世帯規模の金額以下である場合資格を有しています:

世帯規模	1 Person	2人	3人	4人	5人	6人	7人	8人
収入制限	\$39,450	\$45,050	\$50,700	\$56,300	\$60,850	\$65,350	\$69,850	\$74,350

8. 家賃補助金の対象者はどのように選ばれますか？

立ち退きやその他の社会経済的脆弱性のリスクが高い郵便番号に住んでいる居住者は、世帯平均収入が 50%以下の場合、支援を優先的に受けることができます。資金の約 50%は、これらの要件を満たす申請者を即座に支援することに使用されます。

立ち退きやその他の社会経済的脆弱性のリスクが高いと見なされないその他の地域では、世帯平均収入が 50%以下の借主が申請することができ、郵便番号に基づいてサービス契約エリア (Service Planning Area (SPA)) に割り当てられます。人工、貧困、過密住宅を考慮した連邦政府の低所得コミュニティ開発のための財政支出プログラム (Federal Community Development Block Grant Program) で使用される計算

ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置 よくある質問(FAQs)

更新: 2020年8月18日

式は、SPA が利用できる残りの 50%の資金を配分するために使用されます。申請の有資格者は、申請プロセスの最後に選ばれます。

9. どの郵便番号がハイリスクとされていますか？

[こちらをクリック](#)してリスクが高めとされている郵便番号のリストをご覧ください。

10. Section 8 Housing Choice または Veterans Affairs Supportive Housing (VASH) バウチャーを受け取っている、もしくはプロジェクトベース（公営住宅）の Section 8 や公共住宅に住んでいる場合、ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置を受ける資格がありますか？

Section 8 Housing Choice または Veterans Affairs Supportive Housing (VASH)バウチャーを受け取っている、もしくはプロジェクトベース（公営住宅）の Section 8 や公共住宅に住んでいる場合、ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置を受ける資格はありません。

11. 家賃は誰に対して支払われますか？

家賃の補助金は直接家主に支払われます。借主が資格を証明するための書類を提出することにより資格が与えられ、かつ家主もプログラムに参加することに同意しない限り、家賃補助金は家主に支払われません。

12. 家主は、自身が家賃の補助金を受けるために何かする必要がありますか？

家主が家賃補助金を受け取るには、下記に同意する必要があります：

- 未払いの家賃に対して利息や延滞料を請求しない。
- 郡からの立ち退き命令に対する猶予措置が終了してから 6 か月間は、借主に立ち退きを要請しない。
- 郡からの立ち退き命令に対する猶予措置が終了した後の返済期間中に、家賃の値上げをしない。

13. ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置に基づく家賃補助金の受給資格を確認するにはどのような情報を提出する必要がありますか？

借主は下記を提出する必要があります：

- 賃貸契約・リース等、借主であることを証明するもの、または現在の家主が送付した通知等。
- このプログラム向けに作成されたフォームに、18 歳以上の同居人を含む世帯の総収入と、COVID-19 により家賃を支払う能力がどう影響を受けたかについて記入します。

ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置 よくある質問(FAQs)

更新: 2020年8月18日

14. 借主が家賃補助金の対象となった場合、家主に払い済みの家賃の払戻しを受けることができますか?

いいえ、払戻しや返金はありません。家賃を支払っている借主を対象としており、2020年3月1日以降の未払い家賃または将来の家賃の支払いに適用されます。

15. 世帯に複数の大人が住んでいますが、各自申請する必要がありますか?

いいえ、賃貸ユニット毎に1つの申請書を提出します。複数の申請を提出すると、申請自体が無資格とみなされる場合があります。18歳以上の同居人を含む、全ての成人の収入を含む総世帯収入はプログラムへの申請資格を判断するために使用されます。

16. 英語以外の言語でのオンライン申請は可能ですか?

はい、オンライン申請はスペイン語と英語で行うことができます。その他の言語でのサポートについては2-1-1までお電話ください。

17. 申請するには米国市民である必要はありますか?

このプログラムは、移民のステータスに関係なく、全ての借主に開かれています。移民のステータスを聞かれることもなく、資格の有無の決定についてステータスが考慮されることもありません。

18. 今回申請することはできますか?

オンライン申請は、2020年8月17日から2020年8月31日までいつでも可能です。電話での対応は8:00 AM から 8:00 PM まで週7日ご利用頂けます。

19. 家主は、家賃補助金を受け取ることで課税されますか?

はい、通常通り家賃収入に対して課税されます。不動産の所有者は IRS-1099 を提出する必要があります。

20. 借主として、これを申請する際に家賃が滞納されている必要はありますか?

いいえ、借主は家賃を滞納している必要はありませんが、COVID-19に関連する収入減があり、かつ世帯収入の資格要件を満たす必要があります。

21. モービルホームを所有しているが、地主にスペース使用料を支払っている場合、申請する資格はありますか?

はい。地主から提供されたリースまたはレンタル契約の証明をご提出いただき、さらに所有権を確認できる場合には申請していただけます。

ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置 よくある質問 (FAQs)

更新: 2020年8月18日

22. 部屋を借りている場合には申請する資格はありますか?

はい。所有者から提供されたその部屋のリースまたはレンタル契約の証明をご提出いただける場合には申請が可能です。これは複数の個人がルームメイトとしてアパートメントまたはホームのリース/レンタル契約をシェアしている場合とは異なります。その場合には18歳以上の全居住者の収入額を確認させていただく必要があります。

家主向けのよくある質問

1. 借主に代わって家賃補助金を申請することはできますか?

いいえ、借主は世帯構成と収入に基づいてプログラムの対象となるかどうかが決まります。ただし、アパート組合とプログラムに関する情報を共有していますので、家主は借主が申請するよう促すことをお勧めします。

2. 家賃補助金は未払いの家賃、または現在すでに未払いとなっている家賃に充てることはできますか?

家主は、借主がプログラムに承認されると、家賃が助成されるその月に通知されます。

3. 家賃補助金は延滞料またはその他の手数料もカバーしますか?

いいえ、家主は延滞料、利息またはその他の手数料を放棄することに同意しなければなりません。また、COVID-19に起因する未払いの家賃に利息または延滞料金を課すことを禁止する、COVID-19 emergency renter protection (緊急借主保護)にも遵守する必要があります。

4. 私の借主が家賃補助金を受け取ることになりますか?

いいえ、家賃補助金は銀行振込で直接家主に支払われます。

5. 1099を受け取りますか?

はい、IRS規定により家賃補助金の支払いには1099を発行する必要があります。

6. W-9を提出する必要はありますか?

はい、家主はW-9を提出する必要があります。

7. プログラムに関して、家主が同意しなければならない条件は何ですか?

家主は下記に同意する必要があります:

- 未払いの家賃に対して利息や延滞料を請求しない。
- 郡からの立ち退き命令に対する猶予措置が終了してから6か月間は、借主に立ち退きを要請しない。

ロサンゼルス郡 COVID-19 家賃救済処置 よくある質問 (FAQs)

更新: 2020年8月18日

- 郡からの立ち退き命令に対する猶予措置が終了した後の返済期間中に、家賃の値上げをしない。

8. 支払いの受取りは一括それとも毎月のどちらになりますか？

家主は一括での支払いを受け取ります。